Jaffna, Thursday the 11th of June, 1891. Vol. 51.

No. 12.

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION: BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PROPLE.

RECEIPTS FOR THE MORNING STAR,

	1890.	
Manippay -	Mr. S. P. Lawton	1.25
Chavgacherry	Mr. S. A. Seevarathnam	1.00
Panduloya	Mr. A. S. Palies	2.00
1000000	1891,	
India	Messrs, C. Murugasampilly	
	avl. B.A. & J.M. Hensman B.A.	
Batticotta	Mr. Arulanantham	1,25
Manippay	Mr. S. P. Lawton	1.25
Chavagacherry	Rev. T. P. Hunt	1.25
Pandulova	Mr. A. Palies	0.50
Manippay	Rev. W.P.S. Nathanael and	
	Mr. Alexander	3.00
Chilaw	Mr. J. E. Venayagam	2,00

JAFFNA COLLEGE.

Examinations for the admission of a new class to this Institution will be held on Wednesday and Thursday the 1st and 2nd of July, commencing at 9 A.M. Those who wish to join the class must make ap-plication before that date stating age circumstances and attainments to the Principal, R ev. S.W. Howland D. D. Batticotta, June 9th 1891.

B. Chose's Sarsaparilla.

A Purely Vegetable Specific for the cure of Weakness, Rheumatism, Gout, Sore Eyes, Eruptions of Mercury, and all other diseases arising from impurities of the blood.

It can be used at all times with perfect safety and without changing diet or fear of taking cold. It is prepared from some harmless American and Native ingredients. Four phials are required for perfect our

perfect cure.

Price Rs. 1 per phial. Packing As. 4.

SPECIFIC FOR ASTHMA-

An approved and excellent Indian Homocopathic Remedy for Asthma, Bronchitis and Spasmodic Cough. Effect noticeable at the expiration of 3 days. One phial is sufficient for a patient.

Price Rs. 3 per phial. Packing As. 4.

A medicine for Nutrition of Nervous System.

A few days' use brings about the natural condition. Cures Weakness, Failure of Memory, Dimness of sight, Stricture, mucus or any sorts of unhealthy discharges. One phial is sufficient for a patient. Price Rs. 1—8 per phial. Packing As. 4.

This medicine is postively a certain specific for Asiatic Cholera, Diarrhosa, and Dysentery. In cases where all medicines fail it has been seen to

One phial is sufficient for 5 or 7 patients. It should be kept in every household. Thousands of lives have been saved by the use of the remedy. It is more effective than Chlorodyne and spirit of Camphor. A liberal discount allowed by the dozen or gross to city Missionaries, Sisters of Mercy and Ministers. Price As, 8 per phial, Packing As-2.

POSTAGE & V.P. COMMISSION EXTRA.

May be had through any Chemist B. GHOSE & Co., CHEMISTS, &c., 77, College Street, Calcutta, E. India.

ORDER NISI.

In the District Court of Jaffna.

In the matter of the Goods and Chattels, Estate and Property of the late Arumugam Valupillai of Vannarponne deceased.
Testamentary \ No. 418.
Jurisdiction. \ Katherasepillai widow of Arumugam Valuppillai of Vannarponne.
1. Chinnachy wife of Chinnatamby Murugasoe of Vannarponne.

of Vannarponne.
2. Chinnatamby Murugasu of Vannarpone

3. Chinnapillai widow of Arumugam "

3. Chinnapillai widow of Arumugam "
4. Poothathy widow of Kadirgamer "
5. Arunasalam Ramalingam and his wife
6. Valleammey of Anaikkottai
This matter coming on for disposal before Patrick William Conolly, Esquire, District Judge, on the 21st day of May 1891 in the presence of Mr. T.C.Changarapillai, Proctor, on the part of the Petinoner, Katherasepillai widow of Arumugam Veluppillai and the affidavitof the said Katherasepillai widow of Arumugam Valupillai dated 14th day of May 1891 having been read, it is declared that the said Katherasepillaiwidow of Arumugam Velupillai be, and she is hereby declared entitled as widow of the said intestate to have letters of Administration to the estate of the said late Arumugam Valuppillai of Vannarponne issued to her unless the above named Respondents or any other person shall, on or before the 22nd day of June 1891 show sufficient cause to the satisfaction of this court, to the contrary. to the contrary.

Jaffna, 21st May 1891. Dist. Judge.

ORDER NISI.

In the District Court of Jaffna.

In the matter of the goods and Chattels Estate and property of Lena Kana Roona Allegappa Chetty son of Annamalai Chetty late of Vannarpon-

Testamentary | No. 417.

Pena Lena Kana Navana Muttiah Chetty of Vannarponnai Vs. Petitioner.

annarponnai

1. Avathal widow of Allegappa Chetty of Kotaiur in Madura.

2. Annamalai Chetty Pettaperumal Chetty, wife
3. Sikappy of Konapattu in Paducotai and
4. Saly daughter of Allagappa Chetty of Kotaiur in Madura. Respondents.

taiur in Madura.

This matter coming on for disposal before Patrick William Corolly Esquire, District Judge of Jaffna, on the 21st day of May 1891 in the presence of Mr.T.

M. Tampoo Proctor, on the part of the petitioner Pena, Lena, Kana, Navanna Muttiah Chetty and the affidavit of the said Pena, Lena, Kana, Navanna, Muttiah Chetty, dated the 18th day of May 1891 having been read, it is ordered that the said Pena, Lena, Kana, Navanna, Muttiah Chetty, dated the 18th day of May 1891 having been read, it is ordered that the said Pena, Lena, Kana, Navanna, Muttiah Chutty be and he is hereby declared entitled as the representative of the Juffna Firm of Lena, Kana, Runa, whose agent the deceased was at the time of his death, to have letters of administration to the Estate of the said late Lena, Kana Runa Allegappa Chetty issued to him unless the abovenamed Respondents or any other person shall, on or before the 18th day of July 1891, shew sufficient cause to the satisfaction of this Court, to the contrary.

P. W. CONOLLY.

P. W. CONOLLY. Jaffna 21st May 1891.

விளம்பரம்.

இதனுல் சகலருமறியும்படி மீசாவலைடக்கு குடி இதனுல் சகலருமறியும்பும் மீனாலைவடக்கு குடி வெற்றுவேறு பெண் மாணிக்கம் அறியத் தருவத மேற்தோல்லப்பட்ட எனது புகுஷன் வெற்றி வேலு என்பவரை நான் லிவாகஞ்செய்து ஏற க்குறையப் பத்தவருஷ்மாயின். அறை தொடங் சீநானும் அவரும் தேடிய சம்பாத்தியக்கள் பல வுள். அதைலிட் எனது சீதனமாகிய அசைவுள் ள அசைவற்ற ஆஸ்சீதிகளும் பலவுள ஆகில் அற்றதோடங்கி நானும். அவரும் கூடிச்சேர்ம் தம் அல்லது அவர் தனித்தும் யாதொருவருக்கா வது ஒற்றி ஈடு உணவசம் நன்கொடை உடம் பமக்கை எதுமோன்றுவது எம்து கொர்த்தாரிக படிக்கை ஏதமொன்முவது எந்த நொத்தாரிசு முகதாவில் மீறைவேற்றி இருக்கவில்வை இப்போ முகதாவில் மீறைவேற்ற இருக்கலில்வை இப்போ என் வனயும் பிள்ளை உளையும் வீட்டை வீட்டு தீற நத்தீப்போட்டார். காங்கள் சகோதான் கணவ தீப்பிள்வன வீட்டி வேதான் இருக்கிறும். எனது புருஷன் வெற்றிவேலு என்பவர் காங்கள் தேடிய சம்பாத்தியங்களையும் சீதன ஆஸத்திக வையும் கான் கைக்கிற காறியானபுடியால் என் ணை அறியாமல் ஆதனங்களை மோசஞ் செய்ய கோத்தாரிசு மாருடன் கூடிபோசுவன பண்ணுசிறு பேன்றுகேள்விப்படுக்றேன். ஆகையால் எந்த கொ த்தார்சு வாததல் எனது கைக்கூறபோட்டு உறுதி அல்லது கோட்டு எழுதிர்றைவேற்றினுல் அது அ சைவுள்ள தாயிருக்குமென்றும் கியாயானபடை நானும் அவருக்குடிச் சரியான உறுத் நீறைவேற் றகுல் போலிசு நீதவான்சமுகம் அறியக் கொடுத் தே நீறைவேற்றிக் சொடுப்பேனேன்றும் அறியத் தருகிறேன். கொத்தாரிசு மாபே எச்சுரிக்கையாக கடவுங்கள்.

மீசாவைடக்க. வைகாசி 15.1891

வெற்றுவேலு பெண். + மாணிக்கம்.

DEATH.

At Thunavy Batticotta on the 15th of May 1891 Mrs. Anna Maria McIntyre, the beloved wife of the late Dr. C. Mc Intyre of Batticotta.

Mocal and General.

—The Jaffina College, Y.M.C.A. The annual meeting of this association was held in "Otley Hall" on the 30th ultimo presided over by Mr. W. W. Wallace. An interesting lecture on physical education was delivered by Dr. A Nell. The reports of the various committees were encouraging and hopeful.

—Medical Changes. The Sub-Assistant Colonial Surgeon Dr. Nell is ordered to go to Ratotta and Dr. Nicholas of Ploly Hospital to Kandy. Dr. Candiah who acted for the Colonial Surgeon has taken charge of the Ploly Hospital. Dr. Saravanamutus succeeds Dr. Nell at Jaffma.

—Delfit Horses. More than fifteen of these horses have been captured by the Government, at Delfi.

horses have been captured by the Government, at Delft.

—Dr. Kyusey P. C. M. O. estimates that there are 1,800 lepers in Coylon.

—The Wonld's population in 1890 was estimated to be 1,587,600,000.

—Point Peddock fire. Strong received an award of Es. 100 from Messrs. J. H. Vavasseurand Co. of Colombo for having successfully introduced the palmyra stalk fibre industry among the poor women and children of the district and for having sent the first ten tons of it in half the allotted time in her capacity as district Agent, competing with the Maniagars of the province. Cey. Obs.

—Mr. Afthur Edwards the Postmaster at Batticotta has been promoted in class and salary during the recent visit of the Post Master General to the Peninsula in his inspection tour.

Considering Mr. Edward's faithfulness to his official duties and the univeral satisfaction he has given all round, we think that he deserved the promotion long ago and we congratulate him on the lappy event.

the happy event.

The Annual Prize Giving of the Jaffna Central College took place in the College Hall last Monday evening at 4 p. m. at the close of which J. Hensman Esq. B.A. Acting Principal of Rajamundry College India made remarks. The Exercises were presided over by E.W.Creasy Esq. of the P.W.D. At 6 p.m. the students presented the drama of Shakspear's Tempest. A good audience was present at both hours.

—David McConaughy Esq. the Secretary of the Indian Y. M. C. A. Union, arrived in Jaffna last Friday, and is now attending the Y. M. C. A. convention at Nellore. Colombosends one delegate.

—Ordination. Mr. C. C. Handy R.A. Head master, St. John's College, was ordained as a Deacon on the 7th Inst.

—Deputy Fiscal. Mr. Van Houten is appointed to act for Mr. Rudd.

—Jaffena Friend. Need Society. From the

—JAFPNA FRIEND-IN-NEED SOCIETY. From the report of this society for 1890 we learn that 1221 cases were treated in the hospital and the receipts from all sources amounted to Re, 13734.77.

—THE NEW STEAMER "Lady Havelock" is expected to be here in Ceylon in October.

—Gilcurist Scholarship. One Dissanayake of the Royal College has won this scholarship this

நீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எந்தச் சனங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

இகம் புத்தகம்.] யாழ்ப்பாணம்,

தஅக்கம் இல் ஆனிமு ககர்வ.

வியாழக்கிழமை. [சங்கியை, கஉ

உதயதாரகை.

கஅக்கம் இல் ஆனிம் ககர்வ.

திருக்கரைசைப் புராணம். கணைச் என்பத திரிகோணம அக்தச் சமி பமாயுள்ள மாவலிகங்கைக்கமையிலுள்ளது தல புமாணம் பாடி இோ் உமாபதி சீவா சாரியார் தல் புராணம்பாடிக்கூறி உடமாபது சவாசிராவ் பமம்பமையிலுள்ளார் ஒதுவர் என்பது சிலாத உத் தேசம்!. இதல் கள் விகுத்தக்களுள். பாக்கள் மிக உசிதமானவைகள். படக்கு, சிலேடை வகை லிளங்கற்கு அருமையானவைகள் பல. இப் புராணத்தக்களம் நண்பர் சுன்னுகம் ம. m. m. அ. தமாசுவாமிப்பிள்ளை உரைசெய்தனர். ''பெர் மிப்புரை" யாயினும் சிறப்புரையாயும் தேள்ளி முப்புமை" பாமனும் சுறப்புமையாயும் தேள்வி தீற்புலப்படத்தக்கதாயும் வேண்டுக்தோறும் மேற் கோள் காட்டி இயற்றினர். உரைச் சிறமையை மெய்ச்சலுற்கும். இப்புத்தகம் மயிலிடடி வச்சி ம யக்திரசாவலிற் பதிப்பிக்கப்பட்டத். பிரதிக் காக வந்தனம்.

யாழ்ப்பாணம்.

உன்சீவனேன்ன? — The late Mrs. Hitchcock.- மற்றையகாலம்போலாகாது சிலகாலமா கப் பலபேருடைய தேகவியோகக்கவளக் குறித்து அடிக்கடிபேச கேரியேது எமக்கு அசக்தோவு அடிக்கடிபேச கோராவது வமக்கு அசாகதோவுக மாயினும் அப்படிப் பேசவே கடமைப்பட்டிருக் கேளும். "எஞ்சீஞரீவ்வுலகத்தில்" என்றது ஆன் கேரர் மோழியாதலால், செக்மமெடுத்தார் டாவ சாயிகுந்தாலும் மமணதாததை கால அழைப்பிற் து அமையத்தான் வேண்டும். என்றுலும் சாகும்ப க்குவத்திற்க்கையவே யார்பரிதாபமும் அனுதாப மும் ஏறுவதங் குறைவதமாயிருக்கும். ஒருபுட்பக் தன் செரிகாலத்தீலரும்பி, அலர்க்து, தண்சபாபப்ப டி நுமைணம்வீசி, ஏற்றகாலத்திற் சாம்பி ககம்பி விழமாயின், அதவனப் பொருட்பண்ணுவார், இற ந்தவாரெகுவகுமிரார். ஆனுற் கண்ணியில் முகி ந்தவாரெகுவகுமிரார். இனுற் கண்ணியில் முகி ந்விரியாமுன் தீவளியால் வெயிலாற்ககுகி நறம ணம் வீசாமுணும் சிறப்பைக் காட்டாழன்னும் கிலத்துதிருமேல், அதன் செடியுடையார்க்குள்ள மனலிதனமெம்மட்டாம்!

மன்லதன் மைய்யட்டாம். நாமெடுத்தாளும் தமிழ் முகவாக்கீற்கிலக்காய் இங்கில்ஷ் முகவுமையில் விளங்கும் தவைஷா னிகாரியம் மேற்காட்டியபடி மேன்குயல் மாத்திர்ம் தவோரழ்சிய மலர்போலவேயிருக்கின்றது. இவர் பிறசிட்ட தை மீ கசு ம் தீகதி தம் பத்தாவுடன் பருத்தும் கிழலும்போல வட்டுக்கோட்டையில டிவைத்தனர். வைத்தவுடன் உடம்போடிசை ந்த வுயிரெனத் தம் பத்தாவோடு கல்லூரி மண்ட மந் வுடுக்க அந்தள்ளாபால் உபசாக்கப்படும் பம் புதுந்த அந்தள்ளாபால் உபசாக்கப்படும் சலாக்கியம்பெற்றுர். அதமுதல் அவ்விடத்தை யே தம் வாசமாய்ககொண்டனமாயினும் உடைய வண் அவ்வாறு நிவணக்ததில்வையென்றது நிக ழ்ந்த வர்த்தமானத்தாற் தெரியவந்தது.

மாதர்க்த வழக்கமாயுண்டுபடும் வயாவருத்தம் இரண்டுமாசக்காலமாய் நிவைத்த ஆகாவெறப் பையும் அரோசிகத்தையும் தேகப்பெலவீனத்தை யும் அதிகரிக்கச்செய்ய அதவே அந்தியகாலத்தை

இர்சமாகர் சர் திக்கி புஷ்டுவேபர் ,, மஸ்ரிய விரைவிலழைத்தது. மேஞ்சு'' க்கு கீகாாய் உவமானஞ்செய்யப்ப: உயிரானது இட்சாமூர்க்கியின் சமூகமடைய, அடு பத்தபைமணிவரையிற் தேசமானது உடுவில் மயானக்குழிக்கு ஒப்புவிக்கப்பட்டது. கா வை ஆறரைமணிவரையில் வட்டுக்கோட்டைத் தேவாலயத்தில் அந்தியகாலக்கிரிகை நடந்தது. கேவாலயத்தில் அந்தியமா தவலமையாய் கின்று நட த்த, உவெஸலிபன் மிஷன் குரவர் திரிமர் ஐப போடு அவுலந்த பண்டித்ரம் பைஸ்போதக்கும் மோமு அவுலாது பண்டிகளும் வரங்களோத்களும் ஆக்கிருத்தியத்திற் பங்குபற்றினர். அதன்பின்பு பிதேதப்பேட்டி அசுவாதாகுடமாய்உடுவில்கோர்க்க, விட்டுப்பிரியோமேன்குற்போல அன்பர் பின்குற டைந்த கல்லூரிமானுக்கர் தேவகானம்பாட, எங் கன் ஏசண்றர் மவனலியாநுடன் புத்திரிமாரும் உவெஸ்லியன் மிஷனிரிமாரும் உடன்வர, உரவி ல்மிஷன் தானத்திற் பிரேதவருகைக்குக் காத்தி குந்தாருடன் வந்தோர்கலந்து கர்யுடன் நதிகலந்தா லேனச் சவக்காவை செல்லப், பிரேதக்குழியண் ை சர்ச்சுமிஷன் தூவர் பிக்வோட் ஐயர் சேமக் கிரீயையை நடத்தினர். அந்தோ! லிட்டுப்பிரிக்கு பத்தினிபாரின் பிரே

தப்பேட்டிக்குத் தலைமாட்டில் அவர் பத்தாலிரு

ந்த பூந்செண்டும் கொத்துக் தவளயுமப்பேட்டி யாலெடுத்து ஒவ்வொன்றுய்ப் பாலிவைத்த பரி தாபக்காட்சியை என்னேனச்சொல்வம்! ஆமாத வைமுடிய எம்மாசர் தவைனந்துரைமுதலாய் வர்து நின்றதுமைமாகும், பன்னியகும், சுன்னி யகும், மும்முறையாயுரிமைமண்ணிட்டுத் திரும்ப, அப்பரிதாபக்காட்சி ஸ்தானத்தைப் பின் விட்டுத் திரும்பினம். ஓ! கேசனே! எம்தேக மென்ன ? படுமழைமொக்தளிற் பலகாலுக்தோ

ன்றிக் கெடுமிதோர்பாக்கை தானே. எம் அன்புள்ள கேசன்மேல்விழுந்த விந்த அடி யானத அவர் தாக்கொணுவடியே, கேடுக்கால ஞ் சக்தமாய் வாழ்வோமென்ற எம்மூர்வர்தி சோற்பகாலத்துள் "சேணீக்கு புட்போல" பாரி யுயிர் பிரிக்து பறக்தது, பார்ப்பவுர் கேட்பவர் யாரு க்தம் அணுதாபம்விவாயாதிராது. இவர் இங்கே காலமாணமடைய நாவலந்தநாளின்முன், அக்கே அமரிக்காவிலே அவர் தங்கை காலஞ்சென்றச ங்கதியும் வந்தசேர்ந்தது. அநாதரட்சகா! நின் தொண்டவனத் தாங்கி ஆற்றிப்போற்றுக.

சுவிசேஷ் சங்க வருடாந்தக் கூட்டம்.-Anniversary of the J. N. E. S. — சென்ற உசு ந் தேதி தெல்லிப்பழையில் வைக்கப்பட்ட இக் கூ

ட்ட வரலாறு பின்வருவன. கீர்த்தனம் பாடியபின்பு மேஸ். சண்டர்ஸ் ஏசா யா டுட ம் அதி. வாசித்தப் பிரார்த்திக்க,சங்கலிகி தர் அன்ற போதகர் போன கூட்ட வரலாற்றையு ம் பொச்சிவ பசியாசிய மெஸ் என்ஸ்மன் ஆ‡்ரி யர் பண வரவு செலவுகளையும் முறைபே வாசித் தனர். சோதவனக் கணக்கர்மார் வரவு செலவு கணத்தச் சரியேனச் சாட்சியிட்டபிக்பு சந்க க்கணைக்கும் சாடியவைக் காட்டுப்பத்திரத்தை மேற்ப படி லிகிதர் வாசித்தனர். மற்படியும் கீர்த்தவண பாடப்பட்டபின்பு கிறிஸ்ற்மஸ் போதகர் பிமார்த் திக்க, அப்பாற் பின் வரும் கிரமமாய் அவ்வத்த றைமேல் நான்த பிரசாரணஞ் செய்யப்பட்டன.

க. கிடைத்த ஏபாளமான நன்மைகளுக்காக இச்சங்கத்தார் தேவனுக்கு**த் ததிசெ**ய்யக் கடமை ப்பட்டனர். ஸ்திக்கீனி போதகர்.

உ. இச் சங்கத்தை கடத்தவார் பொறுப்பும் இல

ட்சணமும். மெஸ். அல்லென் ஆபிரகாம். கீர்த்தவணையின்பின்புபிரார்த்தவண மெஸ் பிற்சு. ரு. சங்கத்தார் நடாத்தங் கிருத்திய விருத்தி எவ்

வாறு வரும். வீரகத்தி போதகர். ச. ஆற்ம ரட்சிப்பின் போருட்டுக் கிரியை சே ய்வார்க்குக் சிடைக்கும் பலன் சிமித ஐயர். பிரசாரண முடிக்**த** இவரைகள்பி போதகர் பிரா

ர்த்தித்தபின்பு வருமாண்டின் உத்தியோகஸதர் தெரிவு சங்கத்தவால் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட தை. பெரிய அவுலந்த ஐபர் ஆசீர்பாதஞ் சொல் லிச் சீல நிமிஷ் ஒய்வாற் கர்த்தரின் த்ருவிருந்தா பாகவன கடந்தது.

அவுலந்த பண்டிதைம் அங்கிற்றெல் போதகரு ம் அதை நடுத்தினர். அங்கிற்றெல் போதகர் ஆசீர்பாதஞ் சொல்லியபின்பு அன்றைக் கட்டம் து நாப்தி பெற்றது. இறைஸ் போதகரே அக்கிரா சமாப்திபெற்றது. இறைஸ் போதகரே அக்கிரா சனமாய்க் கூட்டம் நடாத்தினர். கடன்படாது ச க்கம் ஒழுக்காய் நடைபெற்று வருதற்காகக் கர்த் தருத்துத் தோத்திரம். இச் சங்கம் பிண்ணும் ஒங் கி வளர அவரே அதவனப் பரிபாலிக்க.

வாரவர்த்தமானம். — Weekly summary. காலகிலையிலோர் விசேஷமில்லை. பேச ஆளில்லாவிடிற் தம்பி சண்டப்பிறசண்டன் என்றும்போலவே சோழகத்தின் மும்முமத்தாற் சி

லவிடம் பணமாக்களும் முறிந்தன. மறுமழை பெய்யாலிடினும் சிலவிடங்களிலின் னும் வெள்ளம் முற்றும் வற்றவில்வல. வற்ற வற்ற உழவுகடக்கிறது.

எள்ளுப்படியொன்று பணமிரண்டும் பயறுப டியோன்றமையுமாய் கடக்த மறபடி ஏறப்பார் க்கிறது.

புகையிலை வெட்டமளியும் விற்பனவு கொள் வனவு சமரிவலயுமாய் கடக்கின்றன.

லிவாகம்மளி சிலபோத இலுப்பைப்பூலின் அமனிபோலாம். **ஏ**சேகாளிற் பலவிவாகங்களா தலில் நட்டுவர்பாடு சலாபக்குளிப்பாம்.

புதையற்சட்டம். — Treasure. Trove Ordinance இருக்கும் பழையசட்டமொன்றை அர சினர் புதுக்கி யோசித்தாக்கியசட்டம் "செசெற்" பத்திரிகையிற் தோற்றிற்று.

யந்திரகூவகம்.-Artesian well.-எம்முரிலே இப்பெயர்ப்பட்ட சீணகிருன்றை யாக்கப் பட்டி தைத்திலுள்ள பரோபகாரிகள் சிலர் முயற்சிசேய் சிருர்களேன்று காண்பதுங் கேட்பதும் கல்லததா ன். நாலாயிரம் ருபா சேர்க்கப்போகின்றுர்கள். போமான் சுதலிக பகுதியார் ஆயிரம் ருபாவுக்கு வ ளம்பண்ணுகிறர்களாம். பரோபகாரிகள் எடுத் தக்குமம் சித்ந்பெறுக். ஆஞல் எக்கள் நிலாவ ரை நீரை யிடம்ஸ்ட்டுக்கீளப்ப நிணச்கும் பரோப காரிகள் எம்தேசத்திலெப்போதான் கீளம்பப்போ கிறுர்கள். அதைக்கிளப்ப எம்முமவருட் பேலசா லிகளில் வையா?

விவாகம். — Wedding. — கேற்றுச் சாயக்தா ம் சாவகச்சேரி ஆலயத்திலே அன்று போதகமால் விவாசமொன்ற நடத்தப்பட்டத. மணவாளன் வேதசாஸ்திர மாணுக்கண் மேஸு. இராமலிங்கம். மணவாளி சாவகச்சேரியிலிருக்கும் மெஸ். குமா ரு மகள் அலிஸ். சடங்கு சிறப்பாய் நடந்தது.

இளேஞர் சங்கம். — Y. M C. A. Convention-- முக்கைதாள் இக்கூட்டம் நல்லூரிலாமம்பம் பெற்றது. இக்கூட்டத்தால் அமேக வாலிபர் தே

வைந்நது. இகைகட்டத்தால அடிக்க கொல்பா தே வாசீர்பாதம் பெறவபுக்று காத்திரக்கீரும். இக்கூட்டத்திற்கேக்று இந்தியாவிலிதர்த இச் சுந்கச் சுக்கிறத்தார் மேஸ். மெக்கோனசி ஒன்ப வர்வந்தனர். திணமோன்றில் முன்று தமங்கூட்டம். பேசும்படி நியமனம்பெற்றுர் பலர். மூக்கும் தி னத்திலொழிவு பெறும். அகேகே வாலிபர் ஆற்ம மட்சைபெறு தற்கு இக்கூட்டம் கருவிபாயிருச்கும் க்ற நம்புக்கும்.

டெஸ். வன்கோற்றன்.— Mr. VanHeu tun.—இறட்துமையின் இடத்துக்குக் கொழும்பிலிரு க்கும் இவர் ரியமனம்பெற்று பென்றறிட்தோம். போலிஸ் லிசாரவணக்கும் உம் பிசுக்காற்கடமை க்தம் இவர்க்குமேற்பட்டார் அப்புறத்தில் இவ்லெ னைல் தேசார்பதியிட்ட மற்சாட்சியாம். வர்துசே ர்ந்தவிட்டா மென்றறிசிரும். இறட்து மையும் போ கச் சில முட்டாட்கள் கச்சேரித் தெருலில் விவள யாடத் தொடங்கிலிட்டார்களெக்றுஞ் சத்தம். வந்தவர் வீறைகவே இனிமேலப்படிக் குழுப்படி அ ருதமென்று நம்புக்கேறம்.

குருவபிடேகம். - Ordination — சண்டிக் தழிக் கல்லூரிச் சீரேஷட ஆச்ரிபர் மேஸ் அண் டிச்தக் கொழம்பிலே தருவபிடேக நடந்தது. இவ ர் நல்லூரிலிருந்து காலஞ்சென்ற எம் நேசர் போத கர் அண்டியின் இரண்டாய் புத்திரர்.

மேஸ். எட், ஆதர்.—Mr. E. Arthur.— வட்டுக்கோட்டைத் தபாற்கர்தோர்த் தவைவா கிய இவரது கர்தோர் ஒழுங்கையும், வேவைபார் க்தர் திறமையையும், அவ்விடம் ந_க்கும்வேவல மற்றும் கந்தோர் பலவர்றிலிருந்து அச்சுமென்ப தையும் பிறகீட்ட சுர்ரோட்டத்திற் கண்டறிந்த த பாலதிபர் மெஸ். ஸ்கின்னர் அக்கர்தோமை மூன் சூம் வதப்பி ஆயர்த்திஞான்றித் தாமவரிற்காட்டும் அப்போனத்தக்கு அறிதுறியாய்ச் சார்பளமும் கூட் டிப்போணுமென்றேறியவூற்குமுர். மெஸை. ஆதர் அர சினர்க்குமாத்தியமல்ல எந்தெந்த நிரையான ஆட் களுக்குந் திருத்திதா வேலைபார்ப்பவ பேலைல் எம் மனுபவத்தில் நாளடைவில் குடுக்கண்டிரிஞ் சாட் சியே. ரிதானமுன் சாக்சிரனையும் யாரும் மேற்பத வியேறும் ஏணிக்¥மண்டு சிரேட்ட படிகளாகும். பின்னுமேறுக.

வைத்திய விஷயம். - Medical. - பாவா லிவைத்தியசாவை டாக்தர் ரிச்சொக்ஸ் கண்டி ப்புறத்சீற்குச்செல்ல அவருடைய இடத்திற்கு டாக்தர் காதையா ரியமனம் பெற்றனர்.

டெஸ். மயில்வாகனம். — The late Mr.-Maylvakanam —பருத்தித்தறை அலுப்பாக்தியிற் ''சப்சலக்றமா"யிருக்த இவரும் காலஞ்சென்றனர். இவர் பழய வட்டுக்கோட்டைச் சாஸ்திரசாவையிற் கணித்ஆசிரியமாயிருந்தவரும் மிஷ்ணுக்காகப் பல வருஷுங்களாய்த் தமிழ்ப்பஞ்சாக்கம் கணித்தவர மான மெஸ்.சோமசேசமம்பிள் வையின் மகன். செ வ்வரோகங்களிரண்டுமே இவர் மான காரணம். இவரடைய இடத்துக்கு மன்னுரிலிருந்த மெஸ். ஆறமுகம் வருகின்றனர்.

நாதனவழக்கு—A curious case.—ஒன்பதா வயசு மகளோருத்தி தன்பிதா இரும்பைக்காய்ச் சி நாலைந்திடத்திற்றன்டைச் கட்டாடுனன்ற ஒரு சு நாவ்வாது உத்தற்றவையை சு கட்டால்வையு ஒரு பிராதவைத்தாள். சாட்சியில்வல். கோட்டார் பேண்பிள்ளையின் பேச்சையையிக் களியனுன அம் முட்டாட்பிதாவுக்கு ஒன்பதமாதப் பள்ளிப் பழக்கம்லிதித்தார். முட்டாட்சாமிக்குநல் லபாடம்.

வேஸ்லியன் கல்லூரி. - Jeffna Central College — இக் கல்லூரி மாணவகரின் வரடார்த அப்பியாசங்கள் சென்ற திங்கட்சிழமை பின்னே மம் காலுமணியளவி லாமம்பமாய் ஐந்தமை மணி யளவில் முற்றப்பெற்றன. சிறீசி தலை அக்கிமா சனரு மிருந்து பரீட்சைகளிற் சித்நிபேற்ற மாணு க்கர்க்கும் வதப்புகளிற் சீரேட்டம்பேற்றூர்க்கும் அ வ்வவர்க்குரிய பரிசுகவளயும் ரிட்கருட பத்தீரங்க வளயும் கையள்த்தனர். மரணுக்கர் பலர் பேச் சு சம்பாஷவணயாதியவற்றுல் வர்திகுர்தாரை அக மகிழ்வித்தனர். கள்லூரித் தவைவரகிய கடுறற் ஐயரும் சீரேட்ட ஆசிரியமாகிய கைல்ஸ் போதகர கும்றும் சுடுடேட ஆசாயமாசுய கொக்கும் போத்த ம் கல்லூரி வர்த்தமானம்களச் சீறுக்க்குறினர். மேஸை. ஜே. என்ஸ்மேசு, வி. ஏ. கல்லூரியை வி தந்து நண்மெரும் கூறினர். அவுலந்த பண்டிதேர் கூறிய தேவே ஆசீர்வாதத்துடன் கூட்டம் தவலைந்த து. முறுபடி ஆறலர மணியளவில் தேச்சையியர் என்னும் புலவர் திலதமாலியற்றப்பட்ட " தேம் பெஸ்ற்'' என்னும் காடகத்தைக் கல்லூரி மாண வர் செத வேடி சகையாய்க் காட்சிக்காய் வந்தார் யாவரும் களிப்பெய்தம்படி நடித்துக் காட்டினர்.

இலங்கை.

எங்கள் தேசாதிபதி. - Our Governor .-அனுமு சபுரம் தம்மண்கடனவை வலரைக்கும் வந்த திருக்கோணுமவலக்குச் சாய்வாரெண்று சத்தம்.

பேருவேள்ளம். — Floods. — கொழம்புப் பு றங்களிலே தேனுனேரிட்ட சங்கடஞ் சொற்பமல் ல. வெள்ளத்தாலுயிர்ச்சேதமுண்டு. மழைமிகுதி. நவரெலியிற் கட்டிடமும் ஒன்று விழந்தது.

துவுக்கும்.— Cholera.— ஓ! ஓ! வர்துவிட் டதாம். மேக்கலை முதலாம் கூலிச் சுனங்களின் பிரயாணப் பாதைகள் அதனைத் தரிசனம்பண் பிரயாணப் பாகதைகள் அதவனைத் தரிசனம்பண் ணினதாகவும் வைத்திய பரிசனம் அக்கிசை கெ ருங்கினதாகவும் காண்சிரும். ''திர்கட்புலியை நாகளாது காலாக குறும். "தா கட்புல்லோயி வீட்டியூப் சதெப்பமடவீராமியத்திற்–றங்கப்படி மட்கலத் சேர்மின் " என்றவண்ணம் எல்லாருங் கடி அதனுயிரை வாங்கும் பிரயத்தனம் பார்க்க வேண்டினம்.

ம்றணம். - Rev. W. Ellis. - நவமேலியாவி லே அரசாட்சிக் தரவராயிருந்த இவர் சடுதியிற்கா

லஞ்சென்றனர்.

உருச்சேதம். - Vessels wrecked. - இம்மு உருசுத்தான்.— Vessels Wiecked.—இமற றை வீசிய சுண்டமாருதத்தால் உருச்சேதங்களும் பல. சாமான் சேதங்களோடு உயிர்ச்சேதமுமு ண்டு. ஒரு சுப்பலாட்கள் எட்டுப் பத்துப்பேர் கா சமானூர்கள். சலாபக் சுதையிலே அரிசீயேற்றி வந்த சில உருக்கள் அக்கப்பாடாயின. சில எவ் விடம் போயினவென்று தெரிந்ததில்வல.

வடதேசம்.

மணிப்பூர் மோசம். - Manipur disaster. மணிப்பூர் என்றத அசம் நாட்டிற்கு அணுமை யிலுள்ளது. அதன் சேருபுதிகைய போன சீல ஆங்சில வீரர்க்கு நடந்த மோசத் தையும் அதண்பேரிற்சென்ற படையெழுச்சியை யும்பற்றி ஏலப் பசினம். டிப்போ இராசாலின் இரசகோதாரும் சேறைபதியும் பிடிபட்டார்கள். உபராசாவும் பிடிபடுவதில் ஐயமில் வல.

வைத்திய சகாயம். - Medical Aid. - இக் கியாவிலுள்ள ஸதிரி சனங்கள் வைக்கியசகாய ங் சிடையாது மோசப்படுசிறுர்கள் என்றதன்பே ரில் இரக்கமுற்ற தவ்வரின் பெருமாட்டியார் கற் குத்தாவிலிருந்தபோது இந்நோக்கத்திற்காய்ப் பண முதல் சேர்த்தணர். தம்பத்தா இந்திய மாசாங்க பதித்துவடுொழிந்து ஊர்போனைபின்பு தாய் எடுத்து க்கொண்ட முயற்சியை அவர் பத்தினியாராசிய இ வர் தம்மனசாற் குடிபோகலிடாமல் டீப்போது இ ங்கிலந்திலும் பெரும் பியத்தனைத் செய்கிணதுர். அங்கே ஓர் தருணத்தில் மாத்தியம் அவரதமைப் பால் ஈபாயிமம் பேர் க.டி.னர். அவர்க்குத் தாமே அவ்விஷயத்தின்பேரிற் பெரும் பிசெங்கழத் செ ய்கணர்.

பணம் போதுக்கல். - Embezzlement by a Lawyer.-ஐபையோ / வேலிகாப்பதன்றிப் பயி பை அழிக்கலாமோ ⁷ சிக்சப்பூரிலே ஒரு ரியாய தோக்கு நர் தம் வழக்காளிகளின் வாயில் எண்பதி துமாச்சா தம் கழுகளாள்களான வாயல் வைபற கூறியம் சூபாவக்கு முண்போட்டன்மாம். கேட்டிக் காமன்!!! இத்தெரிழிற் சுபாபங்கொண்டார் பிண் னுஞ் சிலர் அங்குமிங்குமிருக்கலாம். இக் கம்பிக் கைக் தேரோகம் பாரதாமானது. இக் சீடங்கில் இறங்கற்க.

மணைநாட் பி காள்.—A wedding party.-கற்குத்தாவிலே புதுமணஞ்செய்தாரிருவர் தம்பக் தமித்திரருடன் சுங்கா தரிசனத்துக்காகத் தோ ணியேறிப்போனபோத தோணி நடுலிற்பிரிய அதி லிருந்தோர் பத்தோன்பதுபேர் மணவாளியுடன் ஆழிவாய்ப்பட்டார். அம்மம்ம !

வேட்டுக்கிளிகள் வாதை. - Plague of locusts.—பூர்வீக வாதைகள் பத்தில் ஒன்ற மறு படி வர்துதோ! தேசம் சேதேமாம் என்ற பயத்தா

ல் அரசாட்சியார் அதவைத் தடுக்கும்படி எச்சரிக் கையாயிருக்கிறர்கள்.

கன்மழை - Unil. வீசாக பட்டினச்சுக்க ருகாமையிலுள்ள பார்வதிப்பூரிலே சிலவாரங்க ளின் முன்னே கன் மழைபெய்ததால் அநேக வீடு களின் ஒடுகள் உடைந்த மணுஷருக்குந் சங்க டம் வந்ததாம்.

நல்லதண்டின்.-A good reward.-சேக்ன பட்டினத்திலே "இந்துறைற்றர்" ஒருவர் இரண்டு கிறிஸ்தவர்களைப்பற்றி ஒருபக்திரிகையிலே பொ ய்யாய் அவதாறுமெழுத அவர்கள் இருபேரும் எழ ம்பூர் நீதித்தலத்திலே பிறாது கொண்டுபோக, எதி ரிக்கு எடு ருபாத் தண்டம் விதிக்கப்பட்டதாம். மனமும் எழுதகோலும்போனபடி அவதாறெழுது

வார்க்கு நல்ல எச்சரிப்பு.

சிசுவிவாகம். - Child marriage.-இக்கியா விலே சிறுபிள்ளாகளின் விவாகம் தாராளமாய் நடக்கிண்றதேன்றதை அறியாதாகுண்டா ? இத ஞல் விவளயும் மோச**ங்**சவளக் கண்டுணர்ந்த தரைத்தனத்தார் இதவனக் கடுத்தற்கேற்ற சட் டமொன்றை விதித்த கெடுகாளல்ல. சட வயசு க்கமுன் விவாகம் நடத்தல் கூடாதென்று பிறந் த இச்சட்டத்தில் அநேகர் தடக்குண்டும் சட்ட க் சட்டக்கான்.

பிறதேசம்.

ஸ்பானியர் குழப்படி.-Riots in Spain.-ஸ்பானிய நகரமொன்றிலேயுண்டுபட்ட பெருங் க லாதியை அடக்கப் பொலீசர் சக்தியற்றுப்போன தால் இராணுவவீரர் அழை கப்பட்டார்கள்.

சீலியரசாட்சி.—Chilian Government. இன்னுங் கலகக்காரத்தம் இவ்வாசினர்க்குமி டையுற்ற பிணக்கு நேர்போகவில்லை கலகக் காரர் கைவசமிருந்த பட்டினமொன்றை அரசா ட்சிப்படைவீரர் போராடிச் சயங்கொண்டார்கள்.

அங்கில போர்த்துக்கேயர்.-Brifish and Portuguese. சின்ன நாவானது பேரமளிசெய்தா ற்போலச் சின் குப்போர்த்தக்கேயர் உலகெலாம் தாதிக்கும் பெரிய ஆங்கிலமோடு தேன்ஆபிரிக்கா விலே தச்துக்குவாடா என்ற தூங்கு வாச்குப்படி ரிற்சிருர்சள. ரிகழ்ந்த சண்டையொன்றிற் சிக்க த்தீன் சைப்பட்ட நரிச்குட்டிபோற் போர்த்துக்கே யர் நல்ல பூசைவாக்கினர்கள்.

ஆட்களவு. — Kidnapping — அயாதமோன் ையிரம் படின் தந்தால் விடுதவைசெப்போமே எக் அங்கீலேயணயும் சிறைப்படுத்திப்போய் எக் ண யிரம் படின் தந்தால் விடுதவைசெப்வோமென்கி இச்சங்கதி கடந்த இடம் திருக்கமாச்சிய

த்தைச் சேர்ந்தது.

நக்கக்கோப்பி—Poisoned Coffee.—ஐக்கிய சேசத்திலே லூரிவில்லிலே, கலியாணவீடோக் றிலே கோப்பியுண்டார் ஏழெட்டுப்பேர் மோசமா ன ரிவலமையிலிருந்தார்கள். தனவந்தனுனை ஒரு வன் தன்னுடைய மகவள லிவாகம்பண்ண நாட் டங்கொண்டிருந்த ஒருவாலிபனுக்குக் கோடாது பின்னுருவனுக்குக் கொடுத்ததே கோப்பியிற் பா ஷாணம்போட்ட முகாக்தாமாம். ஐயப்பட்டவண ப் பொலிசர் வேட்டைகாய்போற்**ற**ாக்**த** திரிக்தம் அகப்பட்டதில்லலை, மணவாளன் மணவாளியைய யும் நஞ்சு தப்பலிடலில்லை. ஆகுக்மோசமிக்கை. மணவாளியின் பீதா தப்புவததான் பிரபாசமா மிருந்தது. இப்பெயர்ப்பட்ட சதிகாரரைப் பூமியிலி பாது அத்ப்பண்ணலே தநுமமாகும்.

வர்த்தமான சங்கிரகம்.

நாநாசங்கதி. — Miscellaneous. — அங்கி லோ மாசாங்கக் கடனிற் போறுண்டு தீர்ந்தது மூன்றுகோடியே பத்தலட்சம் ருபா.

மலையாளத்திலே ஒன்பதவயசுப் பெண்டிறை ருத்தி பிள்வபைபெற்றனள் பிள்வளைக்குப் பதிடுறை குமாச வயசாம். தாமையும் பிள்வனடையும் பட த்திலெடுத்திருக்கிறர்கள்.

இம் சுறையெடுத்த கணக்கின்படி இந்தியாவி ருக்கு**ம்** தடிசனம் இருபத்தெட்டரைக்கோடி. லிருக்கும் இலங்கையிலிருந்த முன்வனயிலும் அதிகமாய் த் தேக்காயுக் கொப்பருவும் பிறவூர்களுக்கேற்ற ப்படுகின்றன.

எங்கள் இராணிநாயகம் சிங்காசனபதியாகி இப்போது ஐட்பத்துநான்கு வருடங்கள். இவர்க்கு மூத்த அதிபதிகள் வேறிலர்.

லந்தன் நகுழத்திலே போமில்லி என்னும் பிர பு இரு வேவலகாபருடன் குழ்ந்தகெருப்பால நெரு க்குண்டிறந்தனர்.

மலாக்காவிலே சிங்கப்பூர் முதலாமிடங்களி லே அரசாட்சியாரிடமும் வர்த்தகக்கூட்டத்தாரி டமும் வேலையிலேற்பட்டிருக்கும் இலங்கையார். யாழ்ப்பாணிகள் கூடத்தான், நாற்றப்பதிவனைந்த பேர். இன்னுங்கதிக்கட்டும்.

அமரிக்கன் பிரசாதிபதிகளுள் அறகெட்டைய

அமிக்கன் பிரசாதிபதிகளுள் அறகேட்டைய ன் ஆபிகாம் லிக்கன் அறக்கட்டையன் சேறைய திஅரிசன். முந்தினவரினுயாம் ஆறடிநாலக்கு லம். பிந்தீனவரினுயாம் ஐந்தம் ஐந்தங்குலம். புதிய தடிமன் மோகம் இக்கிலந்தீலே அதிமும் முந்தோடுட்புகுந்தது. சிக்கப் பிரபுக்களுக்குள் மா த்திரம் எழுபதுபேர் பிடிக்கப் பிரபுக்களுக்குள் மா த்திரம் எழுபதுபேர் பிடிக்கப் பிரபாகளைல் அதன் மிகதியைப் பேசவேண்டுமோ ?

ஆதேன் தறைமுகத்தக்குச் சாமானேற்றிப் பிற ஆ செல் அல்ற முக்குத்த உள்ளேற்ற புயலிவகப் பட்டுப் பாய்மரச்சேதத்த உன் கொழும்பு ச்துவந்த த

கண்டி ஈடுமாகாணத்தைச்சோந்த தொப்பி தோட்டத்திலேயுண்டுபட்ட சண்டமாருதம் இர வணக்குதினை⊒டூட்டிய வண்டி யொன்றைப் பு⊽ட்டி வீழ்த்தக் குதிரையோன்று மோசம்பட்டது.

சீலிகேச மந்திரிமாரைக் கொலைசெய்கள் காற ணமாய் அவர்கள் கட்டியிருந்த மண்டபத்தின்மு ண்ணர் கல உக்காரர் வெடிகுண்டெறிந்தும் வாயாது போயிற்று.

சீனாரின் கலிபிலி.—Rioting in Nanking. சீனரின் தாறமாறுக்கு அபின் காமணமாகுமோ ஐபோப்பியபோடு சிலபோத லில்லுங்காக்காயும் போலிருக்குஞ்சீன்ர் சிலமாசத்துள் நன்கினேன்னு மிடத்துள்ள மிஷன் ஸ்தானத்தைச் சருவி உவ ஸ்லியன்மிஷ் ஞரிமாரிச் பாரமரிப்பிக்கீழள்ளப ண்பாடசாவையொன்றைத் தகித்து, மிஷனுரிமாரி றுஞ் சநுவ அவர்கள் மழலியோடிவிட்டார்கள்.

கோதிகளம்.—A boiling pond.-தோமினிக் கோது குளம். A ooning potu, தொக்கை சாதீலின் மலைகளிலே இப்பெயர்ப்பட்ட ஐன மொன்றிருக்கிறது. ஆயியம்வருவூக்கணக்கிற் கொ நித்துக்கொண்டிருக்கிறபடியால் அதன்சலம் கறு ப்படைசிக் கக்தகங்கலக்ததாம்.

வைத்த விஷயம்.—Religious.-கற்தச்சா விலே செமின்தாரோகுவர் சிறிஸதுமதுந்தழுவினர். இவர் சுல்வியிற் சிறந்த வீ. ஏ. பட்டம் பெற்றவர்.

ஒக்கோவிலே ஆயிரக் கணக்காகுனர் சிறிஸ்க வர்களா ஞர்கள்.

மைசூரிவாச்சியத்திலே இப்போது நாற்பச்தைந் த சிறிஸ்த தருமாருண்டு. அங்கே முவாயிரத்தை ந்நூற்றுச் சொச்சக் சிறிஸ்தவர்களிருக்கிறுர்கள்

புத்த சமயிகள்.—Budhists.— உலகமெங் தம் பாவுண்டிருக்கும் புத்தசமயிகளின் தோகை ஏழ கோடியே ஐம்பதிலட்சம்.

க டி தம்.

ம. m. m. க. வேலுப்பிள்ளையைவர்கட்கு, 15 600 11!

இலக்கண விளக்கப் பதிப்புரையிலே கூறிய, ் ஐம்பதின்மர் ச**ங்கத்த**மாகிலிடாரோ நாற்ப**த்** தோன்பதின்மசென்றேயுமையாமோ—இம்பர்புகழ் என்னும் வெண்பாவிலே " இம்பர்புகழ்" என் என்னும் எவ்மைபோமுல் இயுபாபுகழ் எஃப த நாக்கள் கஞ்சிய வண்ணம் வஞ்சியுரிச்சீபன்று. "இம்பர்புஆழ்" என்பதவன் ஒற்றுகீக்கியலகிழன்து வெண்பாவுரிச்சீசேயாம்.

இதவனை "சொல்லாதம் வல்வின மெல்லின இது கூடை சோன்ற பெற்று — ரில்லாதகேர்கிறை மோடி டைதோன்ற மோற்று — ரில்லாதகேர்கிறை கேராயுரைப்பர் கிரம்பியநூல் — கல்லாதமாக்தர்க டே மாங்கனி மென்பர் கற்றுணர்ந்த – நல்லோர்கள் யாவருங் கூலிளங்காயேன நாட்டுவரே' எனக் கூ றியலிதியானேயுணர்க. ' சொல்லாரும் வல்லின மெல்லினம்" என்றதன்றிஇடையினத்தைக் கூறி முமைல்லையா கூற்றக்று. என்வை? அது பாரி சேடப்பிமா் கைத்து கோகோடற்பாற்று. ஆதலின். அல்லதாஉம், மயேச்சார் யாப்பினும், " எவ்வ

சேடப்பர்பாணத்தா குறேகோடற்பாற்று, ஆதலின். அல்லதாஉம், மயேச்சுரர் யாப்பினும், ''வில்ல கை யினத்துமி டை வருமொற்றில்லா கீக்கீ மேசகை யாக நிரப்பல் கற்றறிமாந்தர்கடகுகள் மொழிபர் எனக் கூறிய குத்திரத்தினுரையிலே. ''அடியார்க் கெளியன் சிற்றம்பலவன் கொற்றங்குடியார்க் கேழுதிய கைசசீட்டுப்-படியின்யினைச்'' என்னுக் திருழுகப் பாசுரத்தையும், "புயலேசுமர்து-வயலே தடம்போய்கை குழ் தஞ்சைவாணன் மலயத்தி என்னும் தஞ்சைவாணன் கோவைக் கலி த்தறைபையுமே, ஒற்றுநீக்கிப் பிரித்ததாறணுமே த்தனை பையுயா, ஷற்றாக்குப் பொதுத்தாரண்டும் சித்தோதினர். ஆண்டுக்காண்க. இன்றும் "வ ந்சியிர்ச்சீர் போல வரினு-முடம்பிவனமோழித் தோசையூட்டல், தவள சீதையாவகை தரினேன மோழிப் " எனப் பல்காயனர் கூறியவாற்றுனு ம னர்க. இன்னும் இவற்றின் லிரிவை யாப்பதங் கல விருத்தியுரையிற் காண்க.

் இருப்பது போய் போவதுமெய்யென்றேண்ண். தந்பத் போர்க்குந்திர் தீங்கிலையுண்ணு தே-பரு த்த தொர்தி" என்னும் பட்டணத்தார் மனுபதே சவேண்பாவிலே, நாது நண்பர் கலித்த**ை** விம வியும், என வரைந்தது சுத்தப்பிரதி யகப்படாமை யாற் போலும்! நல்லூர், சிறீமத். சதாசிவப்பின் வையைவர்கள் பதிப்பித்த பிறதிமைத் தேடிப்பார்த் தச் சக்தேகமோழிவாமாக.

இந்துனம்,

காரை, கா. சிவகிதம்பா ஐபர்.

THE LATE MRS. W. E. HITCHCOCK.

It is with great sorrow that we record the death of this estimable lady. her husband she received a warm welcome to Jaffna last January, because we hoped much from her assistance, in both educa-tional and religious work. As we came to know her character we could not but appreciate and love the sweetness of disposition, the kindness to all, and especially the earnestness and zeal in Christ's service, which she manifested. It was but a few weeks before she was taken ill with conjection of the lungs, which weakened her, and the following illness was aggravated by the unusual heat of the hot season, until finally she died on the 2nd inst. of exhaustion. The funeral was held in of exhaustion. The funeral was held in the Batticotta Church the next morning, and the burial was at Oodooville, the Christians and College students accompanying the procession with singing. We cannot understand the mystery of the sudden blighting of hopes, the early cutting off of one in the morning of her days, but as she herself said with reference to the death of her sister that she heard of only three days before, "Our Father never makes mistakes."

GREEN GLASSES.

When a man puts on green glasses everything he sees is green. When our friend of the Guardian reads any thing in the Star, he evidently does it with his green glasses, and all is green. He is sure beforehand that it will be utterly absurd, and he so pronounces it, what-ever may be written. On the "Conscience' for example, he first gives a long description which is substantially the same as ours, and then to show that ours same as ours, and then to show that ours is bad, he misrepresents it. We said "man is his own law-giver." He says, "according to him God is not the first law-giver." How does this follow? We said "man's spirit perceives duty and thus gives the law to itself." How? by perceiving, not "the whims of private judgment." but the eternal laws of God. It is a law to itself because it can perceive a law to itself because it can perceive these without the help of any others, though the word of God enables us to see more clearly.

We did not say that the way of escape is to believe firmly that God has atoned for our sins, we did say that it was by being united with God so closely that his being united with God so chesky that made acts may be said to be our acts. Certainly "good works" will follow such a union, but, it is the union, and not the works, that delivers us from the punishment. We may even say that the union cannot be known certainly except by the good works, (Jas. 2: 18) but it is still true that if we believe on Christ we shall be saved, (Ac. 16: 31,) This is shown by the judgment which does not decide to what place men must go. Men go to heaven or hell at death, according as their names are written in the Lamb's book of life, i.e. according as they are regenera-ted or not, but the awards of the judg-- ment day are according to their deeds. The redeemed receive varying degrees of glory,

redeemed receive varying degrees of glory, and the lost varying amounts of punishment, according to their deeds.

Now let us note the correspondences. Our critic says, "conscience is the interior application of laws to particular actions." We said that conscience is the action of the legislative, judicial and executive faculties in a matter of right or wrong. Certaiply these three figulties deal only Certainly these three faculties deal only with laws and actions. He says these

"laws are both divine and human." We said that the conscience perceives the laws, and does not make them, therefore these perceived laws must be those of God and man. He says "conscience may err through ignorance." We said that conscience errs according as its vision is defective. These are the main points of both, and agree closely.

To the Editor of the Jaffna "Morning Star."

Sir,
I notice in your issue c' May 28 an article entitled "What is sin," and as it contains several passages with which I cannot agree I feel compelled to write a few lines and endeavour to point out where it seems to me to be in fault.

(a) The writer says "Even many Christians consider it (sin) inherited." This is true, indeed, I was under the impression that it was the belief of the greater part of Christendom, and that those who thought otherwise were comparatively few. Those who hold the belief that sin is inherited have I think Scriptural warrant for so believing, e. g. "That which is born of the flesh is flesh" John iii: 6. "The Scripture hath shut up all things under sin" Gal. iii: 21. "Who can bring a clean thing out of an unclean." Job. xiv: 4.

The Church of England speaks as follows,—"Original sin standeth not in the following of Adam (as the Pelagians do vainly talk) but it is the fault and corruption of the nature of every man that naturally is ingendered of the offspring of Adam" &c. Art. ix.

(b) The writer says further on:

"If then sin consists only in a wrong choice those who have not made a choice as infants have no sin."

Here are two statements, 1. That sin consists

"iff then sin consists only in a wrong choice hose who have not made a choice as infants have no sin."

Here are two statements, 1. That sin consists only in a wrong choice. 2. That infants have no sin. If the previous remarks hold good, it will have been proved that sin does not consist only in making a wrong choice. The fountain head (the nature) is sinful and therefore as soon as opportunity arises it manifests itself in sinful acts. The writer says on "the choice" "It is usually a gradual process consisting of successive minor choices." Ans: If a baby strikes its mother in anger is it a sin or not?

Again if Infants have no sin why should they be subject to the law of sin i. e. death?

Again if infants have no sin what objection can we make against the Koman Catholic dectrine of the immaculate conception of the Virgin Mary?

(c.) "When a man's choice is of the right if it is aided by the Divine Spirit (put in Capitals Mr. Printer) it may be fixed it that line and the man is renewed or holy as the Bible calls him."

—In answer to this I must confess that I am not satisfied. I prefer the Church of England-hear what she says:

"The condition of man after the fall of Adam

satisfied. I prefer the character what she says:

"The condition of man after the fall of Adam is such that he cannot turn and prepare himself by his own natural strength and good works to faith and calling upon God, therefore we have no power to do good works pleasant and acceptable to God without the grace of God by Christ preventing us that we may have a good will!" Art. x.

Yours truly.

So on the same of the fall of Adam is such as the such as the same is a such as the same is such as the same is

[We think that some of the differences of opinion among Christians arise from differences of definitions. We like the definition of sin in 1 Jno. 3: 4, that which is not in accordance with law is sin. But law is the standard for action of rational beings, therefore sin involves action, and we do not see how action can be inherited, though a tendency to certain actions can be. We understand sin to involve guilt, or desert of punishment, and we do not see how a person can deserve punushment for what he has not done, and therefore we do not comprehend, the possibility of inherited sin, nor do we find it in Scripture. Of the three verses quoted the first speaks of flesh, which does not always mean sin, see Eph. 6: 12, and we do not think it does here. When flesh and spirit are contrasted flesh should mean that part of man which is not spirit, but descends from the parents. The next passage is similar to Ro. 3: 19, and 5: 12, a general statement that all men are sinners, but not necessarily referring to infants, With regard to the third verse we think that "unclean," does not mean sin as guilt, but only a tendency to sin, which is a defect, but not guilt.

If an infant's striking its mother is sin, what hope have we of the salvation of infants and why must we become as little children. (Matt. 18: 3.) We understand the Scriptures to teach that the flesh transmitted from the parents begins very early a conflict with the spirit which comes from God, (Ecc. 12: 7.) The child is only dimly conscious of its duty, and only so far responsible. We would not altogether exclude the element of sin TWe think that some of the differences of opinion among Christians arise from differences of definitions. We like the definition of sin in 1 Jno.

from these acts: so far as they are consciously wrong they are sin, and it is impossible for us to determine when this begins. For the reason that the child is so nearly unconscious we hold that one the child is so nearly unconscious we hold that one or two such acts do not determine the character, any more than they do in a converted person who is no longer a "sinner," (Jno. 3: 9) even though he occasionally sins. The "death" which is the wages of sin, or the punishment, cannot be physical death, for believers have all their sins forgiven and yet they endure physical death, which is only a type, reminder, consequence, etc. of real death. Our objection to the doctrine of "the immaculate conception" is that it is intended to make the Virgin Mary so far forth different from other women.

women.

As for the third point, we ourselves said that the man's choice must be aided by the divine Spirit. We are willing to grant as much as any one to the work of the Holy Spirit, except the taking away of the responsibility from the man, which the Bible does not seem to us to do. Ed. M. S.]

To the Editor of "The Morning Star."

I request the favour of your inserting the following in your paper:

The Salvation Army here have for sometime past been very busy with the new very important work which has recently been started by them in Bombay. The success attained by the publication of the book "In Darkest England," induced Mr. Tucker, the head of the Salvation Army in India who really devotes himself body and soul to the interests of the benighted Indians, to propose a scheme which has clearly been explained in his book entitled "In Darkest India," and by which the submerged tenth of the Indians who, according to his statement "die of starvation" can be saved. Though the authorship of the book has been attributed to Mr. Tucker, he owns that it was entirely under the suggestions of Mrs. Booth at her death-bed, that the book has been published. The book is an appeal to the people for a sum of one lakh of Eupees to start the proposed work in India. Some mouths ago a meeting was convened in Bombay in connection with this scheme in which Mr. Tucker delivered so symphathetic a speech as to move the heart of the audience which also consisted of Millionaires of all castes and creeds. This and the fact that the chair was taken by Mr. Justice Telang, a brahmin High Court Judge of Bombay, whose reputation as a man of learning has widely spread throughout India and even in England, clearly show that all castes and creeds in India have a high regard for Mr. Tucker's person and his scheme. No sooner the meeting came to a close than it was announced that a Parsee gentleman, who did not want that his name should be given out, and who had also contributed a large sum of money in connection, with the prison gate Brigade of the Salvation Army, offerred on the spot a donation of Rs. 10,000 to carry on the work, which if properly carried out under the supervisions of competent men cannot but be a great boon to the poor Indians. One branch of the work named the Labour Bureau has lately been started, from which we could guess that though donations are not publi

Yours truly D. A. C. Bombay 16th } May 1891. }

Printed at the Press of Strong & Asbury, Manippay.
Published by Mr. N. Strong and A.C. Mission.